

31 mars au 20 avril Exposition « *Besoin d'écrit, la piste africaine* »,

textes sous forme de calligraphie africaine réalisée par l'association Blonba (Mali)

➔ Vernissage le 31 mars à 18h, **Espace renaudie** 30 rue Lopez et Jules Martin - Aubervilliers
L'exposition vise à mettre en évidence et en perspective des pratiques graphiques à l'œuvre dans l'Afrique d'aujourd'hui. Elle vise aussi à montrer les correspondances avec des processus analogues ailleurs dans le monde, et notamment en occident, à faire comprendre le sens et les raisons du travail graphique et typographique.



Ce travail a été réalisé par Jean-louis Sagot Duvaux, Abouba Kar Fofana, Thierry Sarfis, Olivier Cabon.

4 avril Ciné Caf autour d'un court métrage Turc « *Beynelmîl* »

de Sirri Sureyya Onder et Muharrem Gulmez (2007) avec Cezmi Baskin, Ozgul Namal, Umul Kurt

➔ à 14h, **Caf'omja** 125 rue des cités - Aubervilliers



Tendre, lucide et ironique le cinéma turc d'aujourd'hui est un cinéma populaire de qualité, qui peut faire penser aux films italiens des années 70 ou au cinéma de Pagnol et Renoir. Un humanisme méditerranéen, pudique et profond.

En 1982, les musiciens d'un orchestre populaire essaient de surmonter les difficultés financières liées à l'application du couvre-feu. Malheureusement l'armée s'en mêle et les voila enrôlés au service de la propagande nationale, tout en continuant leurs combines. Des uniformes trop grands, des chanteuses lascives aux formes généreuses, un grand père amoureux, un cabaret clandestin, un révolutionnaire romantique... habilement dosés, tous ces ingrédients composent une farce poignante et tragique où l'Histoire s'inscrit dans le pittoresque de la vie quotidienne.

Du 6 avril au 17 avril Exposition « *l'Omja à travers le monde, le monde à travers l'Omja* »

Restitution des séjours réalisés cet été dans les pays partenaires de l'Omja

➔ **Hall de la Mairie** 2 rue de la commune de Paris - 93300 Aubervilliers

11 avril Repas linguistique autour « *des richesses des langues d'ici et d'ailleurs* » ➔ à 12h, **Maison de jeunes Jacques Brel** 46 boulevard Félix Faure - Aubervilliers

18 avril Visite guidée de l'exposition « *Planète métisse* », suivie d'un déjeuner dans un restaurant asiatique et d'une visite du quartier chinois du 13^{ème} arrondissement (7 euros, réservation obligatoire)

➔ à 10h, **Musée du quai Branly** 37 quai Branly - 75007 Paris



18 avril Projection du documentaire autour du hip hop *Made in Dakar* (Sénégal) ➔ à 14h, **Salle James Mangé** 1 rue des cités - Aubervilliers

20 avril Concert de clôture avec *Ali boulo Santo*

et *Mamadou Faye* (Sénégal) ➔ à 19h, **Caf'omja** 125 rue des cités - Aubervilliers

21 mars ➔ 20 avril 09

Expositions

Projections de films

Théâtre

Animations

Concerts

Débats

Les **Saveurs**
Métisses
d'Aubervilliers
Partageons ensemble le goût des cultures



Programme sur www.aubervilliers.fr
Pour tout renseignement 01 48 33 87 80

Les Saveurs Métisses d'Aubervilliers

Partageons ensemble le goût des cultures

21 mars ➡ 20 avril 09

Madame, Mademoiselle, Monsieur,

Nous vous sommes ravis de vous présenter le programme de la première édition « **Des Saveurs Métisses d'Aubervilliers** » du 21 mars au 20 avril 2009. En effet, notre ville dispose d'une diversité culturelle importante. Cette diversité est un trésor que nous devons plus que jamais préserver. A travers cette initiative, nous voulons lutter contre les préjugés absurdes et dérangeants qui existent dans notre société. C'est d'abord cette conviction, celle de l'égale dignité des cultures du monde, qui nous a amené à réaliser cet événement. En favorisant la rencontre des cultures « **d'ici et d'ailleurs** », nous souhaitons que chacun puisse manifester un autre regard sur la richesse des peuples et des civilisations d'Afrique, d'Asie, d'Europe, d'Océanie et des Amériques. Nous vous proposons de découvrir toutes les actions que nous allons mettre en œuvre durant cette période autour du théâtre, des expositions, des projections de films, des débats et des animations. Par là, nous espérons promouvoir, auprès du public le plus large, un autre regard, plus ouvert et plus respectueux des différences de chacun. C'est tout le sens de cette initiative et nous souhaitons qu'elle vous donne l'occasion de découvrir l'immense diversité culturelle dont Aubervilliers dispose.

Sophie Vally
Présidente de l'Omja

Omar Aït Bouali
Maire adjoint à la jeunesse
Vice Président de l'Omja



21 mars *Ciné Caf autour du hip hop Portugais*

en partenariat avec **Toxic-tv** ➡ à 14h, **Caf'Omja** 125 rue des cités - Aubervilliers

23 mars *Rencontre autour de l'image* avec une délégation d'habitants du quartier **Bab El Oued** (Algérie)

➡ à partir de 18h, **Espace Multimédia de l'Omja** 22 rue Bernard et Mazoyer - Aubervilliers



Du 24 mars au 4 avril *Exposition « Regards croisés »*

Portraits de vie quotidienne de jeunes de Roumanie, du Mali, du Brésil, de Côte d'Ivoire et ceux de jeunes français habitants les Vosges et Aubervilliers réalisés par Camille Millerand, lauréat Défi jeunes 2009.

➡ à partir de 17 h, **Caf'Omja** 125 rue des cités - Aubervilliers

24 mars *Présentation des ateliers danses, écriture, percussions*

menés par l'omja et **Chuck Perkins** autour des **mardis gras Indiens** de la Nouvelle Orléans (USA) en partenariat avec **Banlieues Bleues** et le **service culturel**

➡ à 18h, **Caf'Omja** 125 rue des cités - Aubervilliers

Métis de noirs et d'amérindiens issus des ghettos la Nouvelle Orléans, les **Mardis Gras Indiens** ont développé une culture très particulière. Traditionnellement exclus du grand défilé de chars, ils ont organisé leur propre carnaval où les racines spirituelles de leurs ancêtres se mêlent joyeusement à la vie du quartier. Shamanisme et critique sociale s'entrecroisent dans une fiesta colorée.

Le poète **Chuck Perkins** puise son inspiration dans sa ville la Nouvelle Orléans et dans les soubresauts de la société tout en s'appuyant sur la musique des Mardi Gras Indiens.

Invités par le festival Banlieues Bleues, Chuck Perkins, accompagné de ses deux percussionnistes, iront à la rencontre des jeunes danseurs, percussionnistes, chanteurs et rappeurs d'Aubervilliers pour inventer différentes parades mettant à l'honneur leur créativité et leur diversité culturelle.



27 mars *Soirée autour des jeux du Monde*

en partenariat avec **Acro** ➡ à 19h, **Caf'Omja** 125 rue des cités - Aubervilliers

28 mars *Mardi Gras Parade* (USA)

➡ à 17h, **dynamo de Banlieues Bleues** 9 rue Gabrielle Josserand - Pantin

31 mars *Pièce de théâtre « Bougouniéré invite à dîner »* (Mali)

➡ à 20h30 (3 euros) - réservation obligatoire, **Espace renaudie** 30 rue Lopez et Jules Martin - Aubervilliers